

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortliche Direktorin: Johanna Plasinger**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttrice responsabile: Johanna Plasinger

astatinfo

Nr. **87****12/2013**

Nachprüfungen an den Oberschulen

Schuljahr 2012/13

**Nachprüfungen für 3.060 Ober-
schüler, mehr Buben als Mädchen
davon betroffen**

Am Ende des Schuljahres 2012/13 wurden insgesamt 16.936 Oberschüler⁽¹⁾ der 1., 2., 3. und 4. Klassen bewertet. Für 3.060 Schüler (18,1%) wurde die Versetzungsentscheidung aufgeschoben, das heißt, sie mussten im September zu den Nachprüfungen antreten.

Von den insgesamt 7.784 bewerteten männlichen Oberschülern wurden 1.636 (21,0%) auf die Nachprüfungen verwiesen; bei den 9.152 bewerteten Oberschülerinnen waren es nur 1.424 (15,6%).

329 der 3.060 Schüler mit aufgeschobener Versetzungsentscheidung besaßen nicht die italienische Staatsbürgerschaft; das entspricht einem Anteil von 10,8%.

Esami di riparazione nelle scuole secondarie di II grado

Anno scolastico 2012/13

**3.060 studenti delle scuole superiori
rimandati a settembre, più maschi
che femmine con giudizio sospeso**

Al termine dell'anno scolastico 2012/13 sono stati scrutinati complessivamente 16.936 studenti⁽¹⁾ delle 1e, 2e, 3e e 4e classi delle scuole secondarie di II grado. 3.060 studenti con giudizio sospeso, ovvero il 18,1%, sono stati rimandati a settembre.

I maschi con giudizio sospeso sono stati complessivamente 1.636 (21,0%) su un totale di 7.784 scrutinati, mentre delle 9.152 femmine scrutinate solo 1.424 (15,6%) sono state rimandate all'esame di riparazione.

Gli studenti senza cittadinanza italiana rimandati a settembre sono stati 329, ovvero il 10,8% dei complessivi 3.060 studenti con giudizio sospeso.

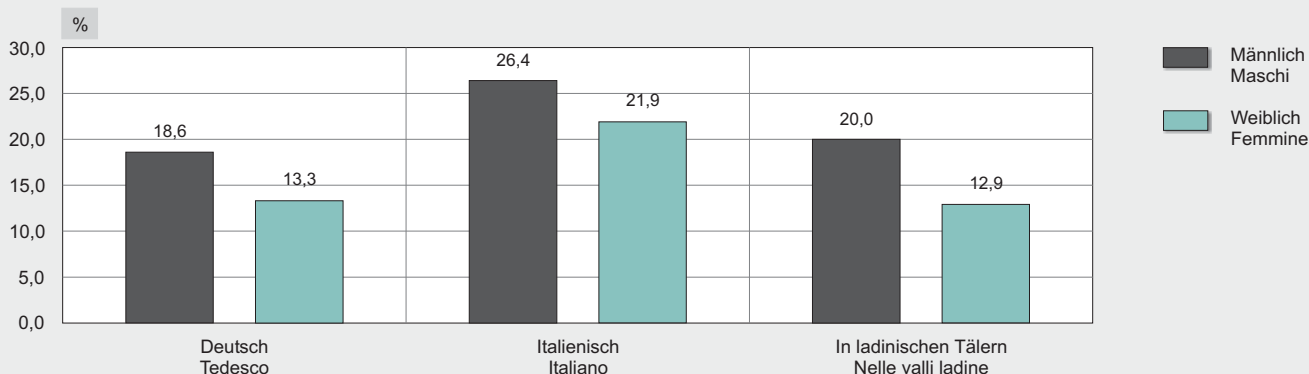
(1) In dieser Mitteilung werden nur die Schüler der 1., 2., 3. und 4. Klassen berücksichtigt, da nur diese auf die Nachprüfung verwiesen werden können. Die externen Kandidaten wurden nicht berücksichtigt.
In questo notiziario sono stati presi in considerazione solo gli alunni che possono essere rimandati, ovvero quelli delle 1e, 2e, 3e e 4e classi. Non sono stati considerati i candidati esterni.

Schüler, die auf die Nachprüfung verwiesen wurden, nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2012/13

Prozentanteil auf die jeweilige Gesamtheit

Studenti rimandati per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2012/13

Percentuale sul rispettivo totale

© astat 2013 - sr **astat**

An den Oberschulen mit deutscher Unterrichtssprache wurde die Versetzungsentscheidung für 1.829 der 11.701 bewerteten Schüler (15,6%) in einem oder mehreren Fächern verschoben. An den italienischsprachigen Oberschulen steigt der entsprechende Anteil auf 24,1% (1.171 Schüler mit Nachprüfung auf 4.852 bewertete). An den Oberschulen der ladinischen Täler liegt der Anteil der Schüler mit Nachprüfung bei 15,7% (60 auf 383 bewertete Schüler).

Von den 3.060 Schülern mit aufgeschobener Versetzungsentscheidung wurden 1.711 (55,9%) in einem Fach, 962 (31,4%) in zwei Fächern und 387 (12,6%) in drei oder mehr Fächern auf die Nachprüfungen verwiesen.

Nelle scuole secondarie di II grado con lingua d'insegnamento tedesca il 15,6%, vale a dire 1.829 degli 11.701 studenti scrutinati, ha terminato l'anno scolastico con giudizio sospeso in una o più materie. Nelle scuole superiori in lingua italiana la percentuale di studenti con giudizio sospeso sale al 24,1%, ovvero 1.171 rimandati su 4.852 scrutinati. Nelle scuole superiori delle località ladine il valore è pari al 15,7% (60 rimandati su 383 studenti scrutinati).

Dei 3.060 studenti rimandati, 1.711 (55,9%) hanno affrontato l'esame a settembre per un'unica materia. Gli studenti con giudizio sospeso in due materie sono stati 962 ovvero il 31,4% degli scrutinati e quelli con tre o più materie 387 (12,6%).

Ergebnisse der Nachprüfungen

2.677 (87,5%) der 3.060 Schüler mit aufgeschobener Versetzungsentscheidung haben die Nachprüfung bestanden; für 383 (12,5%) war das Ergebnis negativ. Bei den männlichen Oberschülern wurden 88,6% (1.449 von 1.636) versetzt, bei den Oberschülerinnen betrug der Anteil 86,2% (1.228 von 1.424).

3,9% der Schüler mit aufgeschobener Versetzungsentscheidung in einem Fach haben die Nachprüfung nicht bestanden. Der Anteil der nicht versetzten Schüler steigt mit zunehmender Anzahl der Fächer: 18,5% der Schüler mit Nachprüfung in zwei Fächern und 35,9% jener mit Nachprüfung in drei oder mehr Fächern konnten nicht in die nächste Klasse aufsteigen.

Esiti degli esami di riparazione

Dei 3.060 studenti rimandati, 2.677 (87,5%) hanno superato l'esame di riparazione, mentre 383 (12,5%) sono stati bocciati. I maschi promossi a settembre sono stati 1.449 ovvero l'88,6% di 1.636 rimandati, mentre le femmine promosse sono state 1.228 (86,2%) su 1.424.

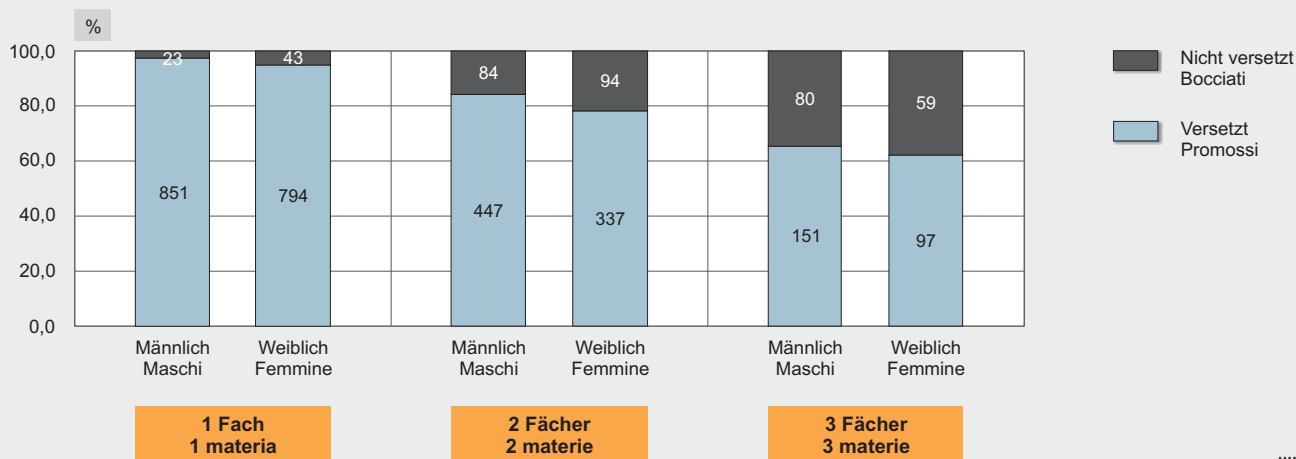
Il 3,9% degli studenti con giudizio sospeso in una materia è stato bocciato. La percentuale di bocciati aumenta progressivamente con il numero di materie da recuperare: il 18,5% dei rimandati in due materie ed il 35,9% dei rimandati in tre o più materie non hanno passato l'esame di riparazione.

Ergebnisse der Nachprüfungen nach Anzahl der Fächer - Schuljahr 2012/13

Prozentuelle Verteilung und absolute Zahlen

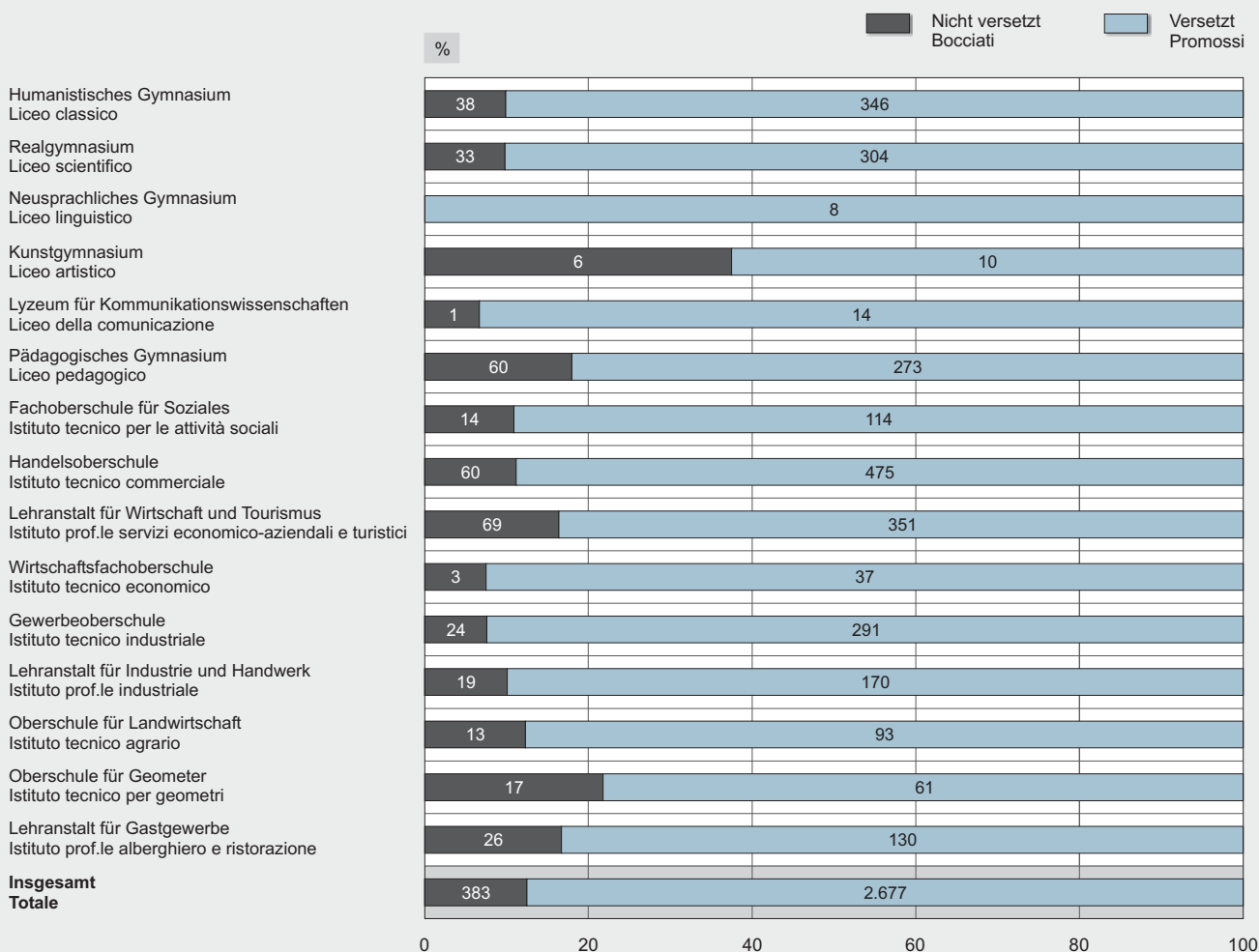
Esiti degli esami di riparazione per numero di materie - Anno scolastico 2012/13

Composizione percentuale e valori assoluti



Prüfungsergebnisse der Schüler mit aufgeschobener Versetzungsentscheidung nach Schultyp - Schuljahr 2012/13

Risultati degli esami di riparazione degli studenti con giudizio sospeso per tipo di scuola - Anno scolastico 2012/13



An den Oberschulen mit deutscher Unterrichtssprache wurden 86,7% der Schüler mit Nachprüfung versetzt. An den italienischsprachigen Oberschulen steigt dieser Anteil auf 88,8%, an den Oberschulen der ladinischen Täler beläuft er sich auf 85,0%.

Nelle scuole secondarie di II grado con lingua d'insegnamento tedesca è stato promosso l'86,7% degli studenti rimandati a settembre. Questa quota sale all'88,8% nelle scuole superiori in lingua italiana e si attesta all'85,0% in quelle nelle località ladine.

Von den 329 Schülern ohne italienische Staatsbürgerschaft, für welche die Versetzungsentscheidung aufgeschoben worden war, wurden 281 (85,4%) versetzt; 48 (14,6%) haben die Nachprüfungen nicht bestanden.

Gli studenti senza cittadinanza italiana promossi a seguito di esame di riparazione sono 281 su 329 (85,4%), mentre 48 (14,6%) sono quelli respinti.

Tab. 1

Ergebnisse der Nachprüfungen in den Oberschulen nach Unterrichtssprache, Anzahl der Fächer, Klasse und Geschlecht - Schuljahr 2012/13

Esiti degli esami di riparazione nelle scuole secondarie di II grado per lingua d'insegnamento, numero di materie, anno di corso e sesso - Anno scolastico 2012/13

	Anzahl der Schüler mit aufgeschobener Versetzungsentscheidung Numero di studenti con giudizio sospeso			davon versetzt di cui promossi			davon nicht versetzt di cui bocciati			
	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	
	Unterrichtssprache									
Deutsch	970	859	1.829	854	732	1.586	116	127	243	Tedesca
Italienisch	636	535	1.171	571	469	1.040	65	66	131	Italiana
In ladinischen Tälern	30	30	60	24	27	51	6	3	9	Nelle valli ladine
Anzahl der Fächer										Numero di materie
1	874	837	1.711	851	794	1.645	23	43	66	1
2	531	431	962	447	337	784	84	94	178	2
3	231	156	387	151	97	248	80	59	139	3
Klasse										Anno di corso
1	502	442	944	441	369	810	61	73	134	1
2	451	373	824	399	322	721	52	51	103	2
3	374	337	711	333	295	628	41	42	83	3
4	309	272	581	276	242	518	33	30	63	4
Insgesamt	1.636	1.424	3.060	1.449	1.228	2.677	187	196	383	Totale

Quelle: Schulämter, ASTAT

Fonte: Intendenze scolastiche, ASTAT

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Roberto Zambiasi, Tel. 0471 41 84 34.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a:
Roberto Zambiasi, Tel. 0471 41 84 34.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).